

# 主席報告書

整體而言，集團固有業務與3集團在二〇〇六年均錄得增長，業績亦同有進步。集團收益總額增加百分之十一，為港幣二千六百七十六億六千四百萬元。儘管和記電訊國際有限公司（「和記電訊國際」）於二〇〇五年下半年變成集團佔百分之四十九權益之聯營公司後，其業績不再全數綜合於集團賬目內，所貢獻份額因而減少，但集團固有業務收益總額及未扣除利息支出與融資成本、稅項及少數股東權益前經常性盈利（「EBIT」）仍分別上升百分之六及百分之十四，達港幣二千一百六十九億九千六百萬元及港幣四百三十七億九千一百萬元。年內3集團客戶總人數與收益持續增長，虧損亦隨之收窄。3集團收益總額增加百分之三十五，為港幣五百零六億六千八百萬元，LBIT則減少百分之四十五，為港幣一百九十九億九千六百萬元。

於結算日後，和記電訊國際在二〇〇七年二月十二日公佈達成協議，出售其所持印度流動電訊業務之全部權益，作價約一百一十億八千萬美元（約港幣八百六十五億七千萬元）。該項交易目標在今年上半年完成，但須符合若干先決條件，包括規管當局批准。和記電訊國際擬於交易完成後派發每股港幣六元七角五仙特別股息。交易完成後，集團所佔和記電訊國際出售所得溢利估計約港幣三百六十五億元，所佔現金股息將為港幣一百五十九億七千六百萬元。

## 業績

集團本年度經審核股東應佔溢利為港幣二百億零三千萬元，較上年度溢利港幣一百四十三億四千三百萬元增加百分之四十。每股盈利港幣四元七角（二〇〇五年為港幣三元三角六仙），上升百分之四十。上述業績包括重估投資物業所得溢利港幣三十八億零二百萬元及出售投資所得溢利共港幣二百三十二億九千萬元，當中包括以現金代價出售港口及相關服務百分之二十權益予PSA國際港務集團所得溢利港幣二百四十三億八千萬元、3英國出售數據中心所得溢利港幣七億五千一百萬元，以及上市公司Hutchison Telecommunications Australia（「HTAL」）結束CDMA網絡及將其客戶遷移至3G網絡之一筆過支出港幣十八億四千一百萬元。

## 股息

本公司董事會建議派發二〇〇六年度之末期股息每股港幣一元二角二仙(二〇〇五年為港幣一元二角二仙)予二〇〇七年五月十七日登記在本公司股東名冊內之股東。建議派發之末期股息，聯同已於二〇〇六年十月六日派付之中期股息每股港幣五角一仙計算，全年共派股息每股港幣一元七角三仙(二〇〇五年為港幣一元七角三仙)。建議派發之末期股息在股東週年大會上批准後，將於二〇〇七年五月十八日派付。

## 固有業務

### 港口及相關服務

港口及相關服務部門本年度再次錄得穩步增長，收益總額增至港幣三百三十億零四千一百萬元，上升百分之十。合計吞吐量較上年度增加百分之十五至五千九百三十萬個二十呎標準貨櫃。主要帶動吞吐量增長之業務及其增幅為：

- 上海地區港口，百分之四十八；
- 鹽田港，百分之十七；
- 馬來西亞西港，百分之二十四；
- 香港葵青碼頭，百分之五；

以及新近收購之西班牙巴塞隆拿加泰羅利亞碼頭(「TERCAT」)。

該部門之EBIT為港幣一百一十三億九千五百萬元，增加百分之十二。主要帶動EBIT增長之業務及其增幅為：

- 上海地區港口，百分之三十；
- 鹽田港，百分之十；
- 巴拿馬港口貨櫃碼頭，百分之三十三；

以及TERCAT首次提供之EBIT。

該部門之EBIT部分增長被葵青碼頭之百分之五EBIT降幅所抵銷。該部門佔集團固有業務本年度收益總額與EBIT分別為百分之十五與百分之二十六。

年內該部門透過改善效率、發展新購入之碼頭及悉心挑選新投資機會，繼續擴展與提升現有設施。於鹽田、珠海高欄、荷蘭鹿特丹、泰國蘭差彭以及

## 「集團收益總額增加百分之十一，為港幣二千六百七十六億六千四百萬元。」

巴拿馬與墨西哥聖樊尚貨櫃碼頭之擴充工程進度理想。於巴塞隆拿興建設有七個泊位之新碼頭工程正在展開。集團於十一月獲馬達港港務局授予特許權，在厄瓜多爾馬達港興建及經營一個新貨櫃碼頭，經營期為三十年。該碼頭設有四個泊位，預計二〇〇七年開始分期投入運作。今年二月，集團與Saigon Investment Construction & Commerce Company達成協議，共同興建及經營位於越南巴地頭頓省之新貨櫃碼頭，預期二〇一一年開始運作，該碼頭設有三個泊位，經營期為五十年。目前，該部門經營世界七大最繁忙貨櫃港口其中五個，於二十三個國家擁有共四十五個碼頭二百五十七個泊位之權益。該部門將繼續尋求達到其投資條件之投資與拓展機會。

### 地產及酒店

地產及酒店部門錄得收益總額與EBIT分別為港幣一百零七億一千七百萬元與港幣五十六億六千七百萬元，較上年度分別上升百分之四與百分之四十四。該部門佔集團固有業務收益總額與EBIT分別為百分之五與百分之十三。租金總收入為港幣二十八億零七百萬元，較上年度上升百分之十一，主要由於香港投資物業租金收入增加，反映於約滿續租時，尤其辦公樓物業之租金獲得上調。由於要為一項香港發展物業作出撥備，物業發展溢利較去年下降。撇除此項撥備之影響，物業發展溢利與去年相若，收益主要來自出售新加坡景頤峯與內地數項住宅物業，包括上海御翠園、北京逸翠園與廣州珊瑚灣畔。此外，集團一家合資公司出售日本投資物業，帶來一筆港幣十四億二千八百萬元之集團應佔除稅前溢利。

地產部門將繼續積極尋找物業發展機會，主要集中於集團擁有大量土地儲備之內地市場。集團目前所佔土地儲備可發展成九千二百萬平方呎物業，以住宅物業為主，其中百分之九十六在內地、百分之三在英國與海外和百分之一在香港。

集團酒店業務之EBIT較上年度增加百分之三十三，主要由於香港之需求增加。

## 零售

集團零售部門收益總額共港幣九百九十一億四千九百萬元，上升百分之十二，主要由於去年收購之Marionnaud Parfumeries（「蔓麗安奈」）與The Perfume Shop提供全年收益、若干保健及美容產品連鎖店（包括德國與波蘭之Rossmann、英國之Superdrug、荷比盧三國之Kruidvat與內地屈臣氏）之收益增加及內地百佳超級市場銷售額增長所致。該部門EBIT共港幣二十七億二千萬元，較上年度下降百分之十七，主要由於本年度業績計入蔓麗安奈本年度首季之正常季節性虧損，而因蔓麗安奈在二〇〇五年四月購入，去年同期之虧損不計入集團去年之業績內。此外，本年度業績亦包括蔓麗安奈及英國與荷比盧三國之保健及美容產品業務產生之非經常性重組支出。撇除上述虧損與重組支出，EBIT較去年下降百分之三，主要由於英國、荷比盧三國與亞洲之保健及美容產品業務溢利下降，但香港百佳超級市場、屈臣氏與豐澤業績改善，因而彌補部分降幅。零售部門佔集團固有業務本年度收益總額與EBIT分別為百分之四十五與百分之六。

年內零售部門繼續專注處理旗下全球店舖組合，以整合其所收購之業務，並加強店舖風格概念，以及在競爭激烈之市場中鞏固領導地位。由於收購計劃在二〇〇五年大致完成，該部門之擴展活動於二〇〇六年大幅減少，而零售店總數目在二〇〇六年下半年僅輕微上升百分之五。目前該部門在全球三十六個市場經營超過七千七百家零售店。零售部門將繼續集中提升現有業務之毛利。二〇〇七年之擴展繼續輕微，預期增幅主要由自然增長帶動，並集中於內地市場。

## 能源、基建、財務及投資

集團上市附屬公司長江基建公佈營業額（包括所佔其共同控制實體之營業額）為港幣四十七億九千九百萬元，較上年度增加百分之一。股東應佔溢利為港幣三十六億七千萬，較上年度之溢利下降百分之三十九。二〇〇五年之應佔溢利包括出售部分澳洲配電業務所得一筆過溢利港幣三十六億九千九百萬元及共港幣十七億二千七百萬元撥備。長江基建佔集團固有業務本年度收益總額與EBIT分別為百分之七與百分之十四。該公司將繼續在全球物色符合其投資條件之基建投資機會。

集團加拿大上市聯營公司赫斯基能源（「赫斯基」）繼續錄得驕人業績，收益總額為一百二十六億六千四百萬加元，盈利淨額為二十七億二千六百萬加元，較上年度分別上升百分之二十四與百分之三十六，主要反映原油價格高昂、產量增加，以及二〇〇五年第四季投產之白玫瑰油田提供之全年貢獻。產量總額由二〇〇五年每天三十一萬五千桶石油當量增至二〇〇六年每天三十六萬桶石油當量，增幅百分之十四。由於財務狀況及盈利良好，赫斯基由二〇〇六年第三季起增加每季派付之股息至每股零點五加元，並於今年二月宣佈派發二〇〇六年度特別股息每股零點五加元。赫斯基佔集團固有業務本年度收益總額與EBIT分別為百分之十四與百分之十九。

赫斯基在阿爾伯達省之德加油砂項目於二〇〇六年底出產第一批石油，預期隨着該項目未來數年全面投產，產量將會持續增加。於九月，位於加拿大西部薩斯喀徹溫省之勞埃德明斯特乙醇設施正式啟用，預計二〇〇七年全面投產。於十一月，赫斯基宣佈完成「白玫瑰二〇〇六年概要計劃」，為白玫瑰油田提供一億三千八百萬桶輕質原油之可能蘊藏量，白玫瑰油田在二〇〇六年底擁有共三億七千九百萬桶已探明、大概及可能蘊藏量。

## 「集團股東應佔溢利為 港幣二百億零三千萬元， 較上年度增加百分之四十。」

集團來自財務及投資業務之EBIT主要來自集團持有大量現金及可變現投資之回報，以及集團所佔和記黃埔（中國）、上市附屬公司和記港陸與上市聯營公司TOM集團之業績。該等業務之EBIT為港幣六十九億二千萬元，上升百分之二十六，主要由於出售若干股權投資所獲溢利，以及和黃中國醫藥科技在倫敦證券交易所另類投資市場招股上市，因而變現港幣三億零七百萬元之攤薄收益。財務及投資業務佔集團固有業務EBIT百分之十六。集團截至二〇〇六年十二月三十一日之綜合現金及可變現投資共港幣一千三百零四億二百萬元，較二〇〇五年增加百分之十八，綜合負債為港幣二千八百三十億零四千萬元，而除去現金及可變現投資之綜合負債淨額則為港幣一千五百二十六億三千八百萬元。

### 和記電訊國際

上市聯營公司和記電訊國際公佈二〇〇六年全年營業額為港幣三百三十三億七千八百萬元，較上年度上升百分之三十七，而二〇〇六年全年股東應佔溢利為港幣二億零一百萬元，比對二〇〇五年則有股東應佔虧損港幣七億六千八百萬元。業績改善主要由於印度、以色列 Partner Communications 與香港流動電訊業務提供更高之EBIT，惟部分被越南與印尼業務開辦初期虧損所抵銷。截至二〇〇六年十二月三十一日，

和記電訊國際之綜合流動電訊客戶總人數為二千九百六十萬，較年初上升百分之七十五，主要反映印度市場客戶人數增長強勁。集團所佔和記電訊國際營業額與EBIT分別佔集團固有業務收益總額及EBIT百分之八與百分之六。

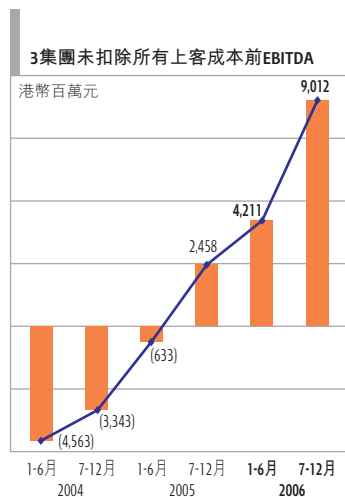
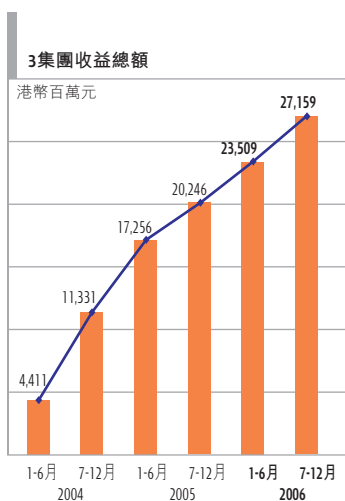
於結算日後，和記電訊國際於二〇〇七年二月十二日公佈達成協議，出售其所持印度流動電訊業務之全部權益，作價約一百一十億零八千萬美元（約港幣八百六十五億七千萬元）。該項交易目標在今年上半年完成，但須符合若干先決條件，包括規管當局批准。和記電訊國際擬於交易完成後派發每股港幣六元七角五仙特別股息。交易完成後，集團所佔和記電訊國際出售所得溢利估計約港幣三百六十五億元，所佔現金股息將為港幣一百五十九億七千六百萬元。

### 電訊－3集團

年內3集團之營運與財務業績持續改進。集團之登記3G客戶人數於年內增加百分之三十，目前共有超過一千四百七十萬客戶。3集團收益總額在二〇〇六年增至港幣五百零六億六千八百萬元，增幅百分之三十五，反映吸引高價值合約客戶之策略取得成果，而該類客戶佔二〇〇六年底客戶總人數百分之四十五，上年度年底則佔百分之四十。本年度LBIT減至港幣一百九十九億九千六百萬元，較上年度下降百分之四十五。

## 「每股盈利港幣四元七角， 上升百分之四十。」

下列圖表顯示3集團之收益以及未扣除利息與融資成本、稅項、折舊及攤銷與所有上客成本前盈利(「未扣除所有上客成本前EBITDA」)。



於二〇〇六年，3集團連續十二個月之每位活躍客戶平均每月消費(「ARPU」)為四十五點六三歐羅，較二〇〇五年上升百分之八。截至二〇〇六年底，活躍客戶比例佔3集團登記客戶總人數約百分之七十九。年內由於所有市場爭奪新客戶之競爭持續激烈，3集團增加合約收費計劃之推廣折扣。二〇〇六年之折扣平均低於ARPU百分之四之水平，並預期今年將因應個別市場需要而有策略地提高該等折扣。

另一個令人鼓舞之趨勢，是較高毛利之非話音服務收益比例在二〇〇六年持續上升，佔ARPU百分之三十，共增加五個百分點。ARPU中平均非話音部分由去年十點四七歐羅增至十三點七歐羅。儘管市場競爭日益劇烈，此趨勢預期會在二〇〇七年繼續，因為於二〇〇六年締結策略聯盟帶來之利益將在二〇〇七年更為顯著。3集團年內與Skype、Sling Media、Yahoo!、Google、eBay、微軟及Orb等全球互聯網巨企合作推出X-Series系列服務，使流動與固網寬頻之匯流取得一大進展。用戶可以均一使用費，隨時隨地以手機無限使用最受歡迎之互聯網應用功能。客戶並可以手機收看家中電視節目及遙距使用家中個人電腦。集團之網絡正在全面提升至高速下行分組接入系統(「HSDPA」)，並於集團之市場為此服務供應具價格競爭力之高速手機、數據卡與其他無線寬頻上網設施。

儘管競爭激烈，平均每月客戶轉台率由二〇〇六年上半年百分之三點二降至二〇〇六下半年平均百分之二點六與全年平均百分之二點九。管理層集中於繼續致力減低轉台率，包括改變市場推廣與銷售策略、提升網絡質素以令客戶更加滿意、持續開發及啟動創新服務，以及提供一系列先進手機與設備。

3集團連續十二個月之加權平均上客成本持續下降，由二〇〇五年二百九十三歐羅與二〇〇六年六月三十日二百六十二歐羅降至二〇〇六年二百五十歐羅。二〇〇六年3集團更加著重高價值之合約客戶市場，該市場之上客成本一般較預繳客戶市場高，因此上客成本之下降對集團更有裨益。

## 主要業務指標

3集團及和記電訊國際3G業務之主要業務指標為：

	客戶總人數					
	2007年3月21日 登記客戶人數(千名)			2005年12月31日至 2006年12月31日 登記客戶人數增長(百分比)		
	預繳	合約	總額	預繳	合約	總額
意大利	5,365	1,825	7,190	18%	65%	27%
英國與愛爾蘭	1,583	2,333	3,916	4%	22%	14%
澳洲 <sup>(1)</sup>	151	1,170	1,321	59%	96%	90%
瑞典與丹麥	94	628	722	-19%	64%	46%
奧地利	120	306	426	16%	44%	35%
<b>3集團總額</b>	<b>7,313</b>	<b>6,262</b>	<b>13,575</b>	<b>15%</b>	<b>47%</b>	<b>28%</b>
香港 <sup>(2)</sup>	15	804	819	500%	61%	63%
以色列 <sup>(1)</sup>	—	326	326	—	167%	167%
<b>總額</b>	<b>7,328</b>	<b>7,392</b>	<b>14,720</b>	<b>15%</b>	<b>51%</b>	<b>30%</b>

	客戶收益總額					
	截至2006年12月31日止 十二個月收益(千)			比較截至2005年12月31日止 十二個月收益增長(百分比)		
	預繳	合約	總額	預繳	合約	總額
意大利	1,144,071歐羅	927,765歐羅	2,071,836歐羅	16%	61%	33%
英國與愛爾蘭	147,123英鎊	1,372,496英鎊	1,519,619英鎊	-23%	50%	37%
澳洲	65,198澳元	783,718澳元	848,916澳元	87%	75%	76%
瑞典與丹麥	55,668瑞典克朗	2,577,177瑞典克朗	2,632,845瑞典克朗	1%	41%	40%
奧地利	6,842歐羅	165,077歐羅	171,919歐羅	-9%	32%	30%
<b>3集團總額</b>	<b>1,412,163歐羅</b>	<b>3,857,230歐羅</b>	<b>5,269,393歐羅</b>	<b>9%</b>	<b>53%</b>	<b>38%</b>

	截至2006年12月31日 每位活躍客戶連續十二個月之平均每月消費(「ARPU」) <sup>(3)</sup>					
	總額			比較2005年 12月31日 變動百分比	非話音	
	預繳	合約	合計總額		ARPU	ARPU 百分比
			當地貨幣/港幣		當地貨幣/港幣	
意大利	25.38歐羅	58.41歐羅	33.99歐羅/332	-3%	11.84歐羅/116	35%
英國與愛爾蘭	18.07英鎊	56.05英鎊	46.57英鎊/670	35%	13.44英鎊/193	29%
澳洲	44.24澳元	74.16澳元	70.50澳元/413	-10%	17.22澳元/101	24%
瑞典與丹麥	61.71瑞典克朗	460.24瑞典克朗	404.33瑞典克朗/430	6%	83.95瑞典克朗/89	21%
奧地利	17.98歐羅	55.47歐羅	51.22歐羅/501	-5%	9.43歐羅/92	18%
<b>3集團平均</b>	<b>25.23歐羅</b>	<b>64.77歐羅</b>	<b>45.63歐羅/447</b>	<b>8%</b>	<b>13.70歐羅/134</b>	<b>30%</b>

註1：上市附屬公司HTAL與上市聯營公司Partner Communications所公佈截至二〇〇六年十二月三十一日之活躍客戶人數加由當天至三月二十一日之淨人數增長。

註2：上市聯營公司和記電訊國際在三月二十日所公佈之客戶人數。

註3：ARPU相等於未計推廣折扣及不包括手機及上合收費之收益總額，除以年內平均活躍客戶人數；而活躍客戶是指在過去三個月內因曾撥出或接收電話或使用3G服務而帶來收益之客戶。

3集團之營運摘要如下：

## 意大利

3意大利在二〇〇六年繼續提高市場分佔率，二〇〇六年登記客戶人數增加百分之二十七，於二〇〇六年十二月三十一日共七百零八萬人，目前共有七百一十九萬人。在客戶總人數中，使用年內推出之流動數碼視像廣播服務（「DVB-H」）之客戶超過四十萬人。以當地貨幣計算之收益增加百分之三十三，未扣除所有上客成本前EBITDA則增加百分之一百五十一。此外，3意大利在二〇〇六年錄得首年扣除所有上客成本後正數EBITDA，達到一個重要財務里程碑。活躍客戶佔客戶總人數比例在二〇〇六年底平均達百分之七十六。ARPU由三十四點八七歐羅微降至三十三點九九歐羅。較高毛利之非話音服務用量由ARPU之百分之三十增至百分之三十五，平均為十一點八四歐羅，上年度則為十點三一歐羅。每月轉台率減至百分之二點二，相比去年為百分之二點五。HSDPA網絡提升工程進度理想，目前已完成約百分之五十七，覆蓋意大利大部分主要城市。

## 「3G客戶人數於年內增加百分之三十，目前共有超過一千四百七十萬客戶。」

## 英國及愛爾蘭

3英國繼續改善整體客戶質素。愛爾蘭業務發展相對只屬初期，而登記客戶總人數與收益均取得增長。二〇〇六年兩地合計客戶總人數增加百分之十四，截至二〇〇六年十二月三十一日客戶總人數超過三百九十萬人，與目前之水平相若。基於以較高價值客戶為目標之策略，合約客戶總人數增長百分之二十二，來自此等客戶之收益增加百分之五十，二〇〇六年十二月三十一日活躍客戶佔客戶總人數比例亦增至百分之七十五。3英國收緊於市場中進行之預繳客戶推廣，導致此方面收益下降，目前僅佔收益總額百分之十。3英國與3愛爾蘭合計收益以英鎊計算，較上年度增加百分之三十七，未扣除所有上客成本前EBITDA則增加百分之八百一十七。

合計ARPU增加逾百分之三十五至四十六點五七英鎊，主要由於合約客戶比例增加，以及非話音服務用量上升，由ARPU之百分之二十三提升至百分之二十九，達十三點四四英鎊，於二〇〇五年為八英鎊。合計轉台率（為審慎起見亦包括現有登記客戶總人數中，可能取消服務之非活躍預繳客戶）由上半年百分之六減至下半年百分之三點八，並繼續致力進一步減低轉台率。HSDPA網絡提升工程將由今年下半年開始分期在英國各主要城市展開。年內集團以英鎊票據與銀行貸款償還若干非英鎊借貸，為以英鎊為單位之3英國資產設立自然外匯對沖。因此，集團變現一項港幣十七億三千一百萬元之匯兌收益，並列進3英國業績內。

## 其他3集團業務

其他各項3G業務營運與財務表現均繼續進展：

- 在澳洲，上市附屬公司Hutchison Telecommunications Australia之活躍3G客戶總人數，包括結束其CDMA網絡時成功遷移之2G客戶在內，在二〇〇六年增加百分之九十，目前共有一百三十萬人。來自3G業務收益，以當地貨幣計算，較上年度增加百分之七十六。ARPU下降百分之十至七十點五澳元，其中非話音部分佔百分之二十四，與二〇〇五年相若，反映客戶總人數因遷移2G客戶而急速增長。此外，HTAL之3G業務由二〇〇六年七月起持續取得每月扣除所有上客成本後正數EBITDA，達到一個重要之現金流量里程碑。預期二〇〇七年全年均可保持扣除所有上客成本後正數EBITDA。
- 瑞典與丹麥二〇〇六年登記客戶總人數增加百分之四十六。以瑞典克朗計算之合計收益增加百分之四十。此外，瑞典業務取得首個年度之未扣除所有上客成本前正數EBITDA，但因丹麥之開辦虧損而抵銷。合計ARPU增加百分之六至四百零四點三三瑞典克朗（港幣四百三十元），而非話音ARPU所佔比例則由二〇〇五年百分之十六上升至百分之二十一。丹麥之HSDPA網絡提升計劃已經完成，瑞典之工程進度亦已超過百分之三十之網絡。

- 奧地利二〇〇六年登記客戶總人數增加百分之三十五。以當地貨幣計算之收益增加百分之三十，未扣除所有上客成本前LBITDA減少百分之八十二，達至接近收支平衡。儘管ARPU下降百分之五至五十一點二二歐羅，但非話音收益比例則由二〇〇五年之百分之十四上升至百分之十八。原有網絡已完成HSDPA網絡提升計劃。3奧地利繼續擴展網絡，以覆蓋鄉郊地區。

「於二〇〇七年，集團將不斷在內地與海外尋求新機會。」

有見於3集團二〇〇六年之營運與財務表現，管理層將繼續全力爭取在二〇〇七年上半年持續達到每月扣除所有上客成本後正數EBITDA，並於二〇〇八年持續取得每月正數EBIT。

## 展望

隨着美元利率與能源價格轉趨穩定，全球經濟在二〇〇六年持續增長，香港亦將繼續因內地強勁經濟增長而受惠。於二〇〇七年，集團將不斷在內地與海外尋求新機會。展望將來，全球主要經濟體系將繼續穩健，加上內地與亞洲高速發展，將為全球之積極發展趨勢提供支持。憑藉集團全球多元化業務組合，以及穩健之財務狀況，本人有信心，集團業務在二〇〇七年將繼續有良好表現。

我謹向董事會全仁及集團最寶貴資產—遍佈全球之員工一致以衷心謝意，感謝各位之專業精神、無比創意、勤奮努力與專注承擔。

主席  
李嘉誠

香港，二〇〇七年三月二十二日